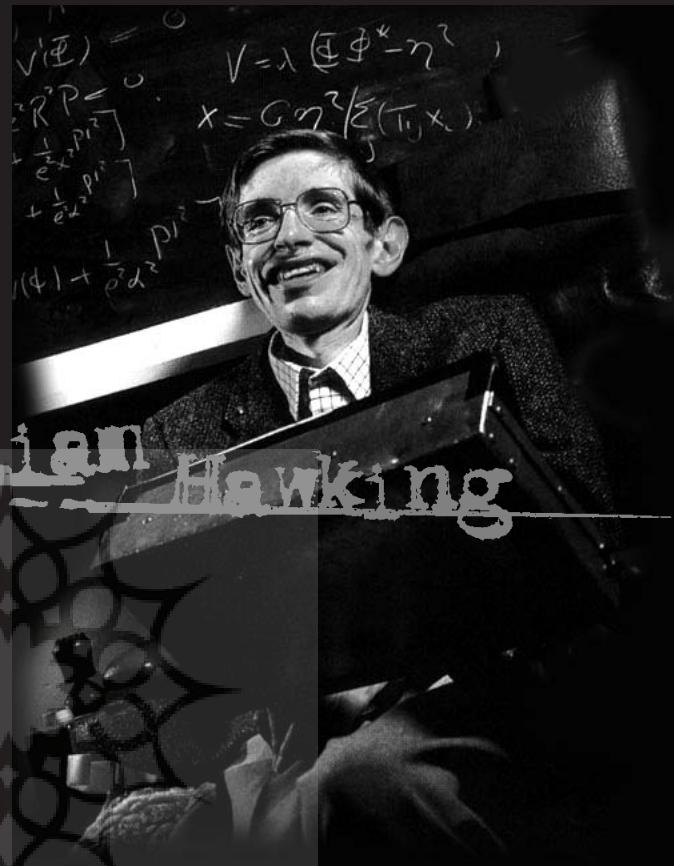


کتاب هاکینگ در فصلی تحت عنوان «لوله های باریک» یا سوراخ های کرم (Wormholes) و سفرزمان، به این نکته اشاره می کند که نظریه نسبیت عمومی اینشتین به ما امکان می دهد تا بتوان لوله های باریک، دالان های کوچکی که مناطق مختلف مکان و زمان را به یکدیگر پیوند می دهد، خلق و نگهداری کرد. و اگر چنین امکانی باشد شاید بتوانیم از آنها برای سفرهای سریع در اطراف کهکشان ها و سفر بازگشت زمان استفاده کنیم



## Stephen William Hawking

جدیدی پدیدار می شود و آن اینکه زمان و مکان با همدیگر ممکن است یک فضای چهار بعدی را شکل بدeneند. این اندیشه می تواند بسیاری از خواص پدیدارهای جهان از جمله بیگانگی اش در مقیاس بزرگ و در مقیاس کوچک مثل کهکشان ها، ستارگان و ریز ذرات را توضیح دهد.

کتاب هاکینگ در فصلی تحت عنوان «لوله های باریک» یا سوراخ های کرم (Wormholes) و سفرزمان، به این نکته اشاره می کند که نظریه نسبیت عمومی اینشتین به ما امکان می دهد تا بتوان لوله های باریک، دالان های کوچکی که مناطق مختلف مکان و زمان را به یکدیگر پیوند می دهد. خلق و نگهداری کرد. و اگر چنین امکانی باشد شاید بتوانیم از آنها برای سفرهای سریع در اطراف کهکشان ها و سفر بازگشت زمان استفاده کنیم.

ارسطو و نیوتن به زمان مطلق ایمان داشته و معتقد بودند که هر کس بدون ابهام می تواند فاصله‌ی زمانی بین دو واقعه را اندازه‌گیری کند، زمانی که هر کس آن را اندازه بگیرد یکسان خواهد بود، مشروط طبق اینکه از ساعت درستی استفاده شود. زمان با مکان کاملاً جدا و بی ارتباط است و همین امر ممکن نمود تا بیشتر مردم یک نظر مشترک (حس عمومی) داشته باشند. به نظر نیوتن اگر یک پرتو نوراز نقطه‌ای به نقطه‌ی دیگر فرستاده شود، مشاهده کنندگان مختلف با زمان این سفر منطبق خواهند بود (چون زمان مطلق است) ولی ممکن است همیشه موافق طول این مسافت نباشند (چون مکان مطلق نیست). چون سرعت نور از تقسیم‌ساده‌ی مسافت طی شده بر زمان آن مسافت حاصل می شود، مشاهده کنندگان مختلف سرعت های متفاوتی برای نور در نظر می گیرند. در

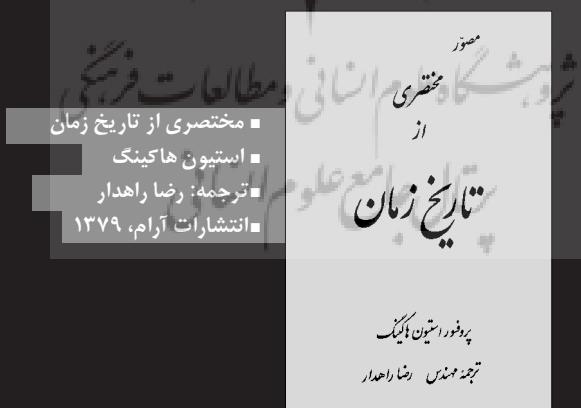
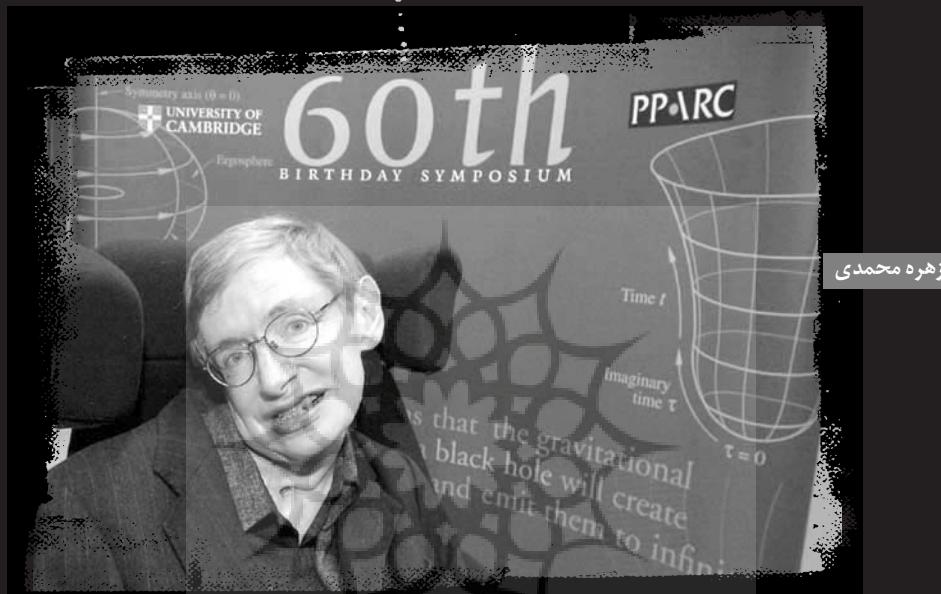
جهان از کجا آمده است؟ آیا برای زمان آغازی می توان تعریف کرد؟ پایانش کجاست؟ مختصراً از تاریخ زمان اثر استیون هاکینگ که در سال ۱۹۸۸ منتشر شد کتابی در خور است که به فروش ۹ میلیون جلد رسید و به بیش از ۴۰ زبان دنیا ترجمه شده است. از کشفیات بزرگ هاکینگ می توان به نشر پرتواز حفره سیاه در سال ۱۹۷۲ و پیشنهاد بی مرزی در سال ۱۹۸۲ اشاره کرد. کتاب مختصراً از تاریخ زمان در ۱۲ فصل و به زبانی ساده و قابل فهم به تاریخ زمان می پردازد و در این راستا اندیشه و اعتقاد زمان مطلق و نظریه جبری بودن علم را بررسی و مورد کنکاش قرار می دهد.

هدف نهایی علم، ارائه‌ی نظریه واحدی است تا کل جهان را تشریح کند. روشنی که توسط دانشمندان دنبال می شود بر دو جزء استوار شده است: ابتداقوانینی که چگونگی تغییر را در جهان زمان بیان می کنند (يعنی اگر حالت جهان را در یک زمان معین بدانیم، این قوانین به ما خواهند گفت که در هر زمان به چه شکلی خواهد بود) و دیگر آنکه وضعیت آغازین جهان چگونه بوده است؟

هاکینگ از برترین متفکرین پس از اینشتین، مایل است تا بتواند کل جهان را از کوچکترین ذره اش گرفته تا بزرگترین کهکشان تبیین و تفسیر کند. وقتی که ما مکانیک کوانتوم را با نسبت عمومی مقایسه می کنیم، امکان

# سفر زمانی؛

## مختصری از تاریخ زمان



پرفسور استین هاکینگ  
ترجمه: رضا راهدار

### اشاره:

استفین هاکینگ (Stephen William Hawking) دانشمندی است که مقالات و آثاری در حوزه علم فیزیک نوشته است. نظریات او پیرامون زمان از گیرایی خاصی برخوردار است. در اینجا، خلاصه‌ای از بخشی از کتاب وی را که به امکان علمی مسافرت در تونل زمان اختصاص دارد بررسی می‌شود. انتخاب این مطلب از آن روست که تخييل هنرمندان و یافته‌های دانشمندان لزوماً مخالف یکدیگر نیستند و چه بسا موافق باشند.

می رساند که بین جهات جلو و عقب در زمان مجازی اختلاف مهمی وجود ندارد. از طرف دیگر وقتی کسی به زمان حقیقی (actual time) نگاه می کند، آن طور که همه‌ی ما می‌دانیم اختلاف فاحشی میان جهات جلو و عقب در زمان حقیقی وجود دارد. این اختلاف بین گذشته و آینده از کجتانشی می‌شود و چرا مگذشته را به خاطر می‌آوریم، اما آینده را نمی‌توانیم؟ چرا مازمان را حرکت به جلو می‌بینیم و چرا وقتی بی‌نظمی‌ها گسترش می‌بینند، ما نه گذشته را به یاد می‌آوریم و نه آینده را؟ برای پاسخ به این پرسش‌ها مثالی لازم است؛ زمان‌همچون خط قطار مستقیمی است که هر فردی می‌تواند در یک طرف و با طرف دیگر آن ببرود. حال اگر خط قطار مارپیچ بود و شاخه‌های مختلفی داشت‌چه می‌شد؟ در این

صورت آیا قطار می‌توانست در هنگام حرکت

به جلو از همان ایستگاهی که شروع کرده

بود، عبور کند؟ به بیانی دیگر آیا

ممکن است کسی بتواند به

آینده و یا گذشته سفر کند؟

— ج. ولز در داستان

خيالی ماشین زمان

موضوع سفر در خلال

زمان را مورد کنکاش

قرار می‌دهد. در این

اثر wormholes به

سوراخ کرم‌خوردگی

ترجمه شده اما،

مفهوم آن را می‌توان

به تیوب باریک

(harrow tube)

یا لوله باریک

ترجمه کرد، تیوب

باریکی که دو سر

آن مناطق دور در

جهان را به هم متصل

می‌کند. اولین نشانه در

قوایین فیزیکی که ممکن بود

اجازه بددهمدم در زمان سفر کنند در سال ۱۹۴۹ توسط کوتوله مطرح

گردید او مکان-زمان جدیدی که نسبیت عمومی اجازه می‌داد کشف کرد. مکان

-زمان او یک خاصیت جالب داشت و آن این که تمام جهان در گردش است.

این امر یک تأثیر جانبی داشت و آن این که برای هر کسی ممکن

می‌ساخت: سوار موشک شود و قبل از اینکه حرکت کند به زمین بازگرد! این

خاصیت اینشتین را عصبانی می‌ساخت زیرا فکر می‌کرد که نسبیت عمومی او

اجازه سفر در زمان را نخواهد داد. راه حلی که گادل پیدا کرد مطابق جهانی

نیست که ما در آن زندگی می‌کنیم، زیرا مامی توانیم نشان دهیم که جهان

گردش نمی‌کند. از آن زمان تاکنون مکان-زمان‌های قابل قبول تری که توسط

نسبیت عمومی مجازند و سفر در گذشته را اجازه می‌دهند کشف شده‌اند. یکی

سفر درون حفره‌ی سیاه دوران‌کننده است و دیگری، مکان-زمانی است که

شامل دو رشته‌ی هستی است که در گذشته است که با هم‌دیگر به سرعت رو

اگر نظریه نسبیت عمومی درست باشد، جهان می‌تواند یک آغاز و انفجرار بزرگ داشته باشد. اما آنان نتوانستند به این سؤال پاسخ دهند که آیا نسبیت عمومی پیش‌بینی می‌کند که جهان می‌باید یک انفجرار بزرگ و یک آغازی برای زمان می‌داشت. پن روز فیزیکدان و ریاضی‌دان انگلیسی نشان داد که هر ستاره‌ای که سقوط می‌کند باید به یک یکتایی ختم شود. استدلال زمان‌معکوس نشان داد که هر جهان بهناور شونده‌ای همچون مدل فریدمن باید با یک یکتایی شروع کند. فرضیه‌ی پن روز ایجاب می‌کرد که جهان درمکان، بی‌نهایت باشد. در سال ۱۹۷۰ میلادی هاکینگ و پن روز نشان دادند که یکتایی باید انفجرار بزرگ بوده باشد به این شرط که نسبیت عمومی اینشتین درست باشد. این اثبات نشان داد که

نسبیت عمومی فقط یک نظریه ناتمام است و

نمی‌تواند بگوید که جهان چگونه شروع شد.

نسبیت عمومی مدعی است که تنها یک نظریه جزیی است، بنابراین آنچه فرضیه‌های یکتایی نشان می‌دهند این است که باید یک زمان، در جهان خیلی ابتدایی، وقتی که جهان خیلی کوچک بود، وجود داشته باشدتا کسی بیش از این نتواند تأثیرات دیگر نظریه نسبیت را بر مکانیک کوانتم نادیده بگیرد.

به هر حال در ابتدای قرن

بیستم مردم به یک زمان

مطلق معتقد بودند و فکر

می‌کردند که هر واقعه‌ای

می‌تواند با عددی به نام

زمان در موقعیتی ویژه

علامت‌گذاری شود و

تمام ساعت‌های سالم

با فاصله‌ای زمانی بین

دو واقعه، موافق

باشند. کشف اینکه سرعت نور برای

بیننده‌ای که مهم نیست چگونه حرکت

می‌کند یکسان است، به نظریه نسبیت عمومی

ختم شد و با آن، عقیده‌ی وجود یک زمان مطلق

فراموش شد. در مقابل، هر مشاهده‌گری اندازه خودش از زمان را با ساعتی که

حمل می‌کند دارد. ساعت‌هایی که توسط مشاهده‌گران مختلف حمل می‌شوند

الزاماً باید با هم موافق باشند. بنابراین زمان در ارتباط با بیننده‌ای که آن را

اندازه‌می‌گیرد بیشتر مفهومی شخصی می‌شود.

وقتی فردی تلاش می‌کند تا جاذبه را با مکانیک کوانتم متحدد کند، باید

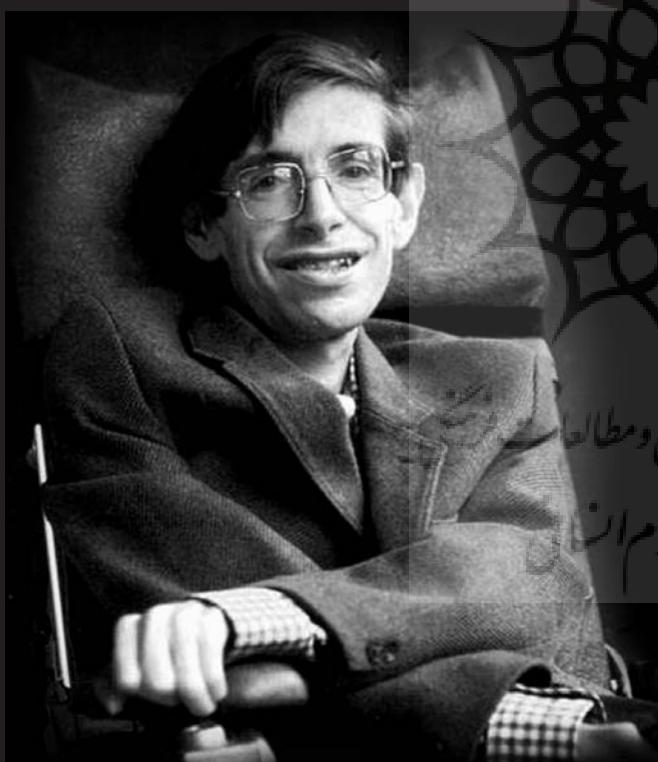
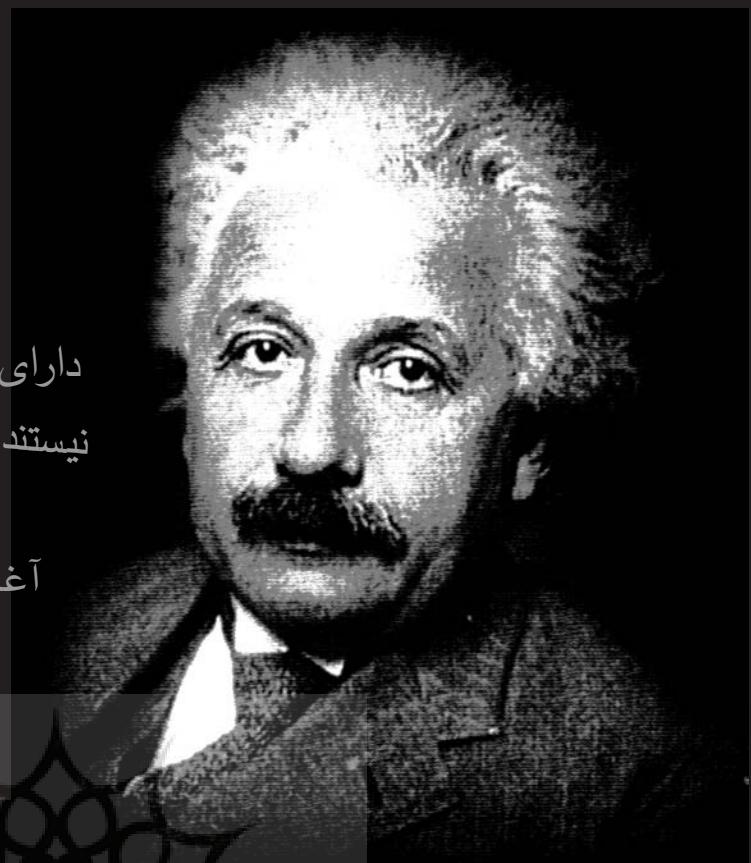
عقیده‌ی زمان مجازی (virtual time) را معرفی کند. زمان مجازی از

جهات مختلف در فضا غیرقابل تشخیص است. اگر کسی بتواند به شمال برود

می‌تواند برگردد و به جنوب نظر کند و بر همین قیاس اگر کسی بتواند در

زمان مجازی به جلو ببرد قادر خواهد بود تا دور زده و به عقب برگردد. این امر

بسیاری با این اعتقاد که زمان  
 دارای آغازی بوده است، موافق  
 نیستند و تلاش های زیادی  
 صورت گرفته تا از جمع بندی  
 اینکه انفجاری بزرگ در  
 آغاز وجود داشته اجتناب شود



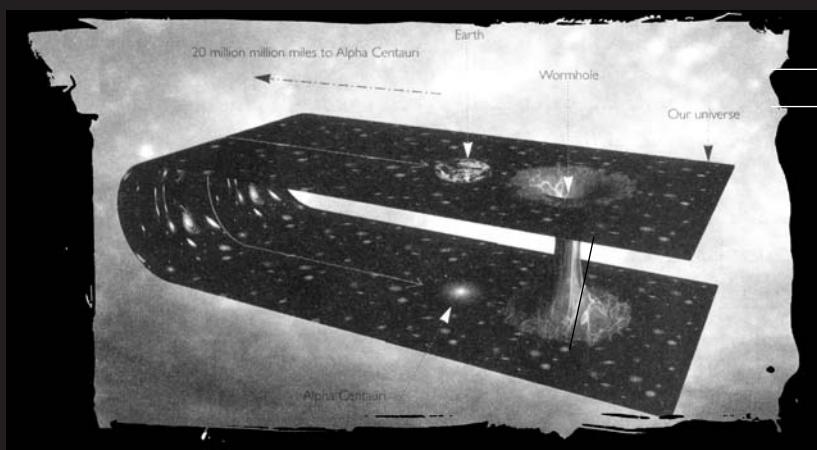
نظریه‌ی نسبیت بر عکس، تمامی مشاهده‌گران باید موافق باشند که نور با چه سرعتی حرکت می‌کند. به هر حال آنها هنوز هم موافق طول مسافت نیستند، بنابراین حالا نیز باید مخالف مدت زمان این مسافت باشند (محاسبه زمان از فاصله‌ای که نور طی کرده که مشاهده‌گران در آن توافقی ندارند، تقسیم بر سرعت نور که در آنها توافق دارند، گرفته‌می‌شود). به عبارتی، نظریه‌ی نسبیت انسیستین، زمان مطلق را به پایان رساند و معلوم شد که هر مشاهده‌گر باید اندازه خودش از زمان را – بر حسب آنچه که ساعت هماهش ضبط کرده – داشته باشد و آن ساعت‌های مشابه که از طرف مشاهده‌گران دیگر حمل شوند ضرورتاً با هم موافق نمی‌باشند.

چند قرن پیش، قانون حرکت نیوتون خط پایانی بر اندیشه‌ی مکان مطلق در فضا کشید و امروز، نظریه‌ی نسبیت مفهوم زمان مطلق را در هم‌شکسته است و در نظریه‌ی نسبیت، زمان مطلق وجود ندارد، و در مقابل، هر فرد اندازه‌ی مشخصی از زمان را دارد و به اینکه کجاست و چگونه حرکت می‌کند، بستگی دارد. پیش از سال ۱۹۱۵ میلادی، مکان و زمان همچون میدان ثابتی در نظر گرفته می‌شدند که حوادث در آن رخ می‌دهد. این امر نظریه‌ی نسبیت پذیرفته شده در میان دانشمندان بود. بر طبق آن، اجسام حرکت کرده، نیروها جذب و دفع شند و زمان و مکان به سادگی ادامه یافتهند و تأثیری از این حرکت اجسام نمی‌پذیرفتند. طبیعی بود که فکر شود زمان و مکان، ابدی هستند.

اما موقعیت در نظریه‌ی نسبیت عمومی بسیار متفاوت است. مکان و زمان اکنون مقادیر پویایی هستند. وقتی جسمی حرکت و یا نیرویی عمل می‌کند، در منحنی زمان و مکان مؤثر است و در مقابل، ساختمان مکان – زمان بر روندی که اجسام حرکت و نیروها عمل می‌کنند نیز تأثیر خواهد گذاشت و بلکه از تمام چیزهایی که در جهان اتفاق می‌افتد تأثیر می‌گیرند. بنابراین کسی که نمی‌تواند درباره‌ی وقایع جهان بدون فکر مکان و زمان صحبت کند. در نسبیت

عمومی حرف زدن از زمان و مکان در خارج از محدوده‌های جهان بی‌معنی است. در چند دهه بعد، درک تازه‌ای از مکان و زمان ایجاد شد. اندیشه‌ی قدیم که بر یک جهان ضرورتاً غیرنایپذیر که همواره وجود داشته و برای همیشه وجود خویش را دادمه خواهد داد، با نظریه پویایی که جهان رادر حال گسترش می‌داند جانشین دیدگاه قدیمی مبنی بر گذشته و آینده‌ی محدود و مشخص زمانی شد. بسیاری با این اعتقاد که زمان دارای آغازی بوده است، موافق نیستند و تلاش‌های زیادی صورت گرفته تا از جمع بندی اینکه انفجاری بزرگ در آغاز وجود داشته اجتناب شود. از جمله لیف شیتز و خالت نیکف که نشان دادند

شکل ۴



شکل ۵



ایجاد شود. یک راه برای انجام این کار ایجاد سوراخی شبیه سوراخ کرم خودگی (تیوب باریک) بین واقعه A و واقعه B باشد. سوراخ کرم خودگی، تیوب باریکی از مکان-زمان است که می‌تواند دو منطقه تقریباً مسطح دور از هم را به هم پیوند نزد. (شکل ۳)

در شکل بعدی (شکل ۴) یک مسافر فضایی می‌تواند از سوراخ کرم خودگی (تیوب باریک) که نسبت به زمین ساکن است، مثل یک راه میان بر استفاده و از واقعه A به واقعه B برود و سپس از درون یک تیوب باریک به زمین برگردد.

در اینجا لازم نیست بین فاصله درونی تیوب باریک و قسمت پایانی زمینه‌ی تقریباً مسطح آن روابطی وجود داشته باشد. بنابراین می‌شود تصور کرد که شخصی بتواند تیوب باریک را پیدا کند و از اطراف منظومه شمسی به

آلفارستوری راه پیدا کند، بدون آن که نیازمند داشتن سرعت بیش از نور واجازه چنین اتفاقی از جانب نظریه نسبیت عمومی ضرورتی پیدا کند. فاصله‌ی درونی تیوب ممکن است تنها چند میلیون مایل باشد، در حالی که میان زمین و آلفارستوری حدود ۲۰ میلیون میلیون مایل در فضای معمولی از هم فاصله وجود دارد. این امر رسیدن از مسابقه‌ی دو میدانی را به آغاز گرد همایی ممکن می‌سازد. در نتیجه رویت کننده‌ای که به طرف زمین حرکت می‌کند نیز باید بتواند تیوب باریک دیگری را پیدا کند که باعث رسیدن او از آغاز گرد همایی در آلفارستوری به زمین، قبل از شروع مسابقه باشد. بنابراین تیوب‌های باریک،

شکل ۱



شکل ۲



زمانی می‌رسد که او بتواند حد سرعت نور را نادیده بگیرد. اما برای شخصی در آلفاستنوری که از زمین با سرعتی نزدیک به سرعت نور دور می‌شود، به نظر می‌رسد که واقعه B، شروع گردهمایی، قبل از واقعه A، مسابقه دوندگی ۱۰۰ متر، اتفاق می‌افتد. (شکل ۲) نظریه نسبیت می‌گوید که قوانین فیزیک برای مشاهده‌گرانی که با سرعت‌های متفاوت حرکت می‌کنند یکسان نیست. بنابراین رویت‌کننده‌ی متحرک در سفینه‌می‌گوید که اگر سفر تندتر از نور امکان پذیر باشد پس باید بتوان از واقعه B، به واقعه A رسید. اگر کمی هم تندتر می‌رفت حتی می‌توانست قبل از شروع مسابقه به محل شرط بندی برود و برگردد و با اطمینان به اینکه می‌داند چه کسی برنده می‌شود، شرط‌بندی گند. اما برای شکستن دیوار سرعت نور مسئله‌ای وجود دارد و آن اینکه نظریه نسبیت به مامی گوید که قدرتی که سفینه نیازمند است تا سفینه‌ی فضابی شتاب گیرد، می‌بایستی سفینه سرعت نور بزرگتر و بزرگ‌تر شود. در آن صورت هر قدرتی که موشک داشته باشد، چگونه می‌تواند در مواردی سرعت نور شتاب ایجاد کند. در اینجا ممکن مکان – زمان را طوری تاباند که راه میان بری میان A و B در

به بالا حرکت می‌کنند.  
اما مسئله‌ای که بسیار مورد علاقه‌ی نویسنده‌گان تخیلات علمی نیز هست، سفر سریع بین‌الافلاکی و بین کهکشانی است. بر حسب نسبیت هیچ چیزی تواند سریع‌تر از نور حرکت کند. اگر ما سفینه‌فضایی را به نزدیک‌ترین ستاره همسایه، یعنی آلفاستنوری، که حدود چهار سال نوری فاصله دارد، فرستیم حداقل هشت سال طول می‌کشد تا دوباره برگردد و آنچه یافته، گزارش کند. اگر مقصد، مرکز کهکشان خودمان باشد که حداقل صد هزار سال طول می‌کشد تا بازگردد.

نویسنده‌گان تخیلات علمی باید در داستان‌هایشان فرض کنند که این نویسنده‌گان تشخیص نمی‌دهند. این است که اگر بتوان سریع‌تر از نور حرکت کرد، نظریه نسبیت‌ایجاب می‌کند که قادر به سفر در زمان باشیم. نکته‌ای که نظریه نسبیت بیان می‌کند، این است که اندازه‌ی یکانه‌ای از زمان وجود ندارد تا همه در آن موافق باشند. بر عکس هر کس اندازه‌ی خویش از زمان را دارد. اگر مسافران سفینه‌ای که کمی کمتر از سرعت نور حرکت می‌کنند بخواهند از رویداد A (مثلًا ۱۰۰ متر آخر مسابقه‌ی دوندگی المپیک ۲۰۱۲) به رویداد (مثلًا شروع یک گردهمایی در سال ۱۰۰۰۴ میلادی) در کنگره‌ی آلفاستنوری برسند. بنابراین همه رویت‌کننده‌گان طبق زمان خودشان موافق خواهند بود که واقعه A قبل از واقعه B اتفاق افتاده باشد. حال فرض کنیم سفینه نسبیت بتواند سریع‌تر از سرعت نور حرکت کند تا خبر مسابقه را به آلفاستنوری برساند، در آن صورت مسافران با سرعت‌های متفاوت حرکت می‌کنند و می‌توانند مخالف هم باشند که آیا واقعه A قبل از واقعه B اتفاق افتاد و یا بر عکس. (شکل ۱) بر طبق زمان شخص ساکن روی زمین، گردهمایی بعد از مسابقه‌ی دوندگی شروع می‌شود. بنابراین این شخص تصور می‌کند سفینه‌ی از A تا B در



● هنر مدرن  
● مرتضی گودرزی (دیباچ)  
● نشر سوره مهر

امروزه نگرش مدرن که در هنر آن تجلی یافته است، دچار دگرگونی های عمیق شده است. در هنر مدرن وجود اصولی تر از معنی است، و شاید به همین دلیل است که نقد را بیش از هر دوره‌ی دیگر در خود جای داده است. کتاب با بینش عمیقی که نویسنده دارد، پنجه‌های تازه‌ای به روی خواننده می‌گشاید. ازویژگی‌های این اثر قالب‌شکنی نقد و تحلیل در رابطه با حرکت‌های هنری و حتی هنرمندان بزرگ است و این که نویسنده آن تحت تأثیر نوشتۀ‌های قبلی قرار نگرفته است. این کتاب را می‌توان یکی از تجلیات مدرنیتۀ دانست.

همان گونه که مؤلف می‌گوید این اثر، نوشتاری با تم تاریخی محض نیست و هم از این راست که خواننده برخی از رویدادهای هنری و هنرمندان آن را در نمی‌یابد. در این اثر نقد و تحلیل محض هم صورت گرفته و کوشش شده ترکیبی از تاریخ و تحلیل را توانم با هم در خود جای دهد. ویژگی مهم هنر مدرن آن است که هرگز تاکنون در تمام هنر، دورانی وجود نداشته است که تماساًگر، مخاطب و مصرف‌کننده هنر تا این میزان نسبت به ملاک‌های سنجش خود احساس تزلزل کند و یادرباره‌ی آثار هنری آن قدر آراء مخالف و موافق اظهارشود. این تزلزل در جایی بیشتر خود را نشان می‌دهد که در هنر مدرن معنی در پرتو وجود رنگ می‌باشد و تماساًکردن عملی اندیشمندانه می‌شود و چنین القاء‌می‌شود که تماساًکردن یعنی ادراک و ادراک یعنی ایجاد ارتباط.

کتاب در ده فصل تدوین شده است که عبارت‌اند:

- التهاب
- مدرنیته، تلاش برای تجلی
- نکاپو- آزمایش
- هیجان تحریه
- ثبت موقعیت
- افسون نوآوری
- وسوسه‌های نو
- کوشش برای هماهنگی
- دوگانگی و تجربیات
- نگاه به گذشته

کتاب دریچه‌ی نوین دیگری است به این دنیای پر جنب و جوش که با نگاهی جدید و از زاویه‌ای متفاوت تحولات هنر مدرن را مورد تحلیل قرار می‌دهد.

مباحثی چون درک هنر مدرن، هنرمندان و منتقدان مثبت‌اندیش، رفتار مدرنیته، هنر مدرن درانتظار اندیشه‌های نو، آبستره نماینده هنر مدرن، ذهنیت تصویری و تصویر ذهنی و... محملی برای تحلیل‌های کتاب مذکور است.

همچون امکان سفرتندتر از نور، سفر شخص به گذشته رامجاز می‌سازد. عقیده‌ی تیوب‌های باریک بین مناطق مختلف مکان - زمان اختراع نویسنده‌گان تخلیلات علمی نبود بلکه از یک منبع بزرگ علمی سر زد.

در سال ۱۹۳۵ میلادی اندیشه‌نامه، همراه با آستان روزن در رساله‌ای نشان دادند که نسبیت عمومی اجرازه چیزی که آنها آن را پل می‌نامیدند می‌دهد، همان چیزی که امروز به تیوب‌های باریک معروف است. پل‌های اندیشه‌نامه - روزن تیوب‌های باریکی هستند که مناطق دور را به هم پیوند می‌زنند ولی برای مدت طولانی باز نمی‌مانند تا چیزی وارد آن شود. در واقع سفینه در جایی که تیوب‌های باریک بسته می‌گردند وارد حفره‌ی سیاه می‌شود. تیوب‌های باریک بسته می‌شوند تا دو یکتائی را قبل ازینکه سفینه‌ی فضایی وارد آن شود شکل دهند. اما شاید بتوان تیوب‌های باریک را بازگه داشت. برای این امر فرض شده است که با پشت و رو کردن مکان- زمان به طریقی که سفر زمان را ممکن سازد، بتوان نشان داد که یک منطقه‌ای از مکان- زمان به منحنی تورفتگی نیاز دارد مثل سطح یک زمین (شکل ۵). به دیگر سخن، ماده معمولی که غلظت انرژی مثبت دارد، منحنی مکان- زمان را مثبت می‌کند مثل سطح یک کره، لازم است تا مکان- زمان را طوری تابانده شود (منتحنی منفی مکان- زمان) که سفر به گذشته ممکن شود. از این رو، وجود ماده با غاظات انرژی منفی ضروری است.

هاکینگ دو راه حل ممکن برای معماهای طرح شده به وسیله‌ی سفر زمان را مورد بررسی قرار می‌دهد. یکی با نام «نگرش هماهنگ تاریخ» که می‌گوید که اگر حتی مکان- زمان طوری تابیده شوند که در آن سفر به گذشته امکان پذیر شود، آنچه اتفاق می‌افتد باید راه حل هماهنگ قوانین فیزیک باشد. یعنی شما نمی‌توانید به گذشته بروید مگر تاریخ نشان دهد که شما قبلاً به گذشته رسیده‌اید و وقتی به آنجا رسیده‌اید اقدامی که در تضاد با وضعیت فعلی شما در زمان حال باشد انجام نداده‌اید. به علاوه وقتی شما برگشتید دیگر نمی‌توانید تاریخ ثبت شده را تغییر دهید. راه ممکن دیگر برای حل معما سفر زمان شاید فرضیه آلترناتیو تاریخی باشد. منظور این است که وقتی مسافران زمان به گذشته برمی‌گردند آنها وارد تاریخ‌های دیگری (آلترناتیو) می‌شوند که با تاریخ ضبط شده متفاوت است. درنتیجه آنها می‌توانند بدون محدودیت هماهنگی با تاریخ قبلی خویش آزادانه عمل کنند. اما مکان- زمان ممکن است چنان تابیده شوند که در نتیجه، یک سفینه بتواند به گذشته سفر کرده ولی در عین حال، سفینه در همان مکان- زمان بماند و درنتیجه همان تاریخ را داشته باشد.